



Deddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013

2013 dccc 4

RHAN 5

NEWIDIADAU ERAILL I LYWODRAETH LEOL

Panel Annibynnol Cymru ar Gynabyddiaeth Ariannol

62 Swyddogaethau sy'n ymwneud â thaliadau i aelodau

Yn adran 142 o Fesur 2011 (swyddogaethau sy'n ymwneud â thaliadau i aelodau)—

- (a) yn is-adran (4), ar ôl “cyfran benodedig” mewnosoder “neu nifer penodedig”,
- (b) ar ôl is-adran (5) mewnosoder—

“(5A) Ni chaiff y nifer a bennir gan y Panel yn unol ag is-adran (4), a fynegir fel cyfran o gyfanswm aelodau awdurdod, fod yn uwch na phum deg y cant oni chafwyd cydsyniad Gweinidogion Cymru.”.

63 Swyddogaethau sy'n ymwneud â chyflogau penaethiaid gwasanaethau cyflogedig

(1) Ar ôl adran 143 o Fesur 2011 mewnosoder—

“143A Swyddogaethau sy'n ymwneud â chyflogau penaethiaid gwasanaethau cyflogedig

- (1) Caiff y Panel wneud argymhellion i awdurdod perthnasol cymwys am—
 - (a) unrhyw bolisi yn natganiad yr awdurdod ar bolisiau tâl sy'n ymwneud â chyflog pennaeth gwasanaeth cyflogedig yr awdurdod;
 - (b) unrhyw newid arfaethedig i gyflog pennaeth gwasanaeth cyflogedig yr awdurdod.

- (2) Rhaid i awdurdod perthnasol cymwys roi sylw i unrhyw argymhelliad a gaiff oddi wrth y Panel wrth iddo gyflawni ei swyddogaethau o dan adran 38 neu 39 o [Ddeddf Lleoliaeth 2011](#) (p.20).
- (3) Rhaid i awdurdod perthnasol cymwys, cyn iddo newid cyflog pennaeth ei wasanaeth cyflogedig mewn modd nad yw'n gymesur â newid i gyflogau staff arall yr awdurdod—
- (a) ymgynghori â'r Panel am y newid arfaethedig, a
 - (b) rhoi sylw i unrhyw argymhelliad a gaiff oddi wrth y Panel wrth iddo benderfynu p'un ai i fynd rhagddo i wneud y newid ai peidio.
- (4) Rhaid i awdurdod perthnasol cymwys roi unrhyw wybodaeth i'r Panel y mae'n rhesymol i'r Panel ei gwneud yn ofynnol iddi gael ei rhoi iddo mewn cysylltiad ag arfer ei swyddogaethau o dan yr adran hon.
- (5) Caiff y Panel gyhoeddi unrhyw argymhellion y mae yn eu gwneud o dan yr adran hon.
- (6) Rhaid i'r Panel roi sylw i unrhyw ganllawiau a ddyroddir gan Weinidogion Cymru wrth iddo arfer ei swyddogaethau o dan yr adran hon.
- (7) Yn yr adran hon—
- ystyr “awdurdod perthnasol cymwys” (“*qualifying relevant authority*”) yw awdurdod perthnasol (yn ystyr y Rhan hon) y mae'n ofynnol iddo lunio datganiad ar bolisiau tâl;
- mae “cyflog” (“*salary*”) yn cynnwys, yn achos pennaeth gwasanaeth cyflogedig y mae awdurdod perthnasol cymwys yn ei gymryd ymlaen o dan gontract am wasanaethau, daliadau gan yr awdurdod i bennaeth y gwasanaeth cyflogedig am y gwasanaethau hynny;
- ystyr “datganiad ar bolisiau tâl” (“*pay policy statement*”) yw datganiad ar bolisiau tâl a lunnir gan awdurdod perthnasol (yn ystyr adran 43(1) o [Ddeddf Lleoliaeth 2011](#)) o dan adran 38 o'r [Ddeddf honno](#);
- ystyr “pennaeth gwasanaeth cyflogedig” (“*head of paid service*”) yw pennaeth gwasanaeth cyflogedig a ddynodir o dan adran 4(1) o [Ddeddf Llywodraeth Leol a Thai 1989](#).”.

- (2) Yn mhennawd Rhan 8 o Fesur 2011, hepgorer “AELODAU:”.
- (3) Yn adran 112 o [Ddeddf 1972](#) (penodi staff), yn is-adran (2A), ar ôl “statement” mewnosoder “and in relation to a local authority in Wales, section 143A of the Local Government (Wales) Measure 2011 (functions of the Independent Remuneration Panel in relation to salaries of heads of paid service).”.

64 Awdurdodau perthnasol

Yn adran 144 o Fesur 2011 (awdurdodau perthnasol, aelodau etc.)—

- (a) yn is-adran (2), ar ôl paragraff (d) mewnosoder—
 - “(e) corff a bennir yn awdurdod perthnasol mewn gorchymyn a wnaed gan Weinidogion Cymru.”,
- (b) ar ôl is-adran (5) mewnosoder—

- “(6) Ni chaniateir i gorff gael ei bennu yn awdurdod perthnasol oni bai—
- (a) bod Gweinidogion Cymru yn arfer swyddogaethau mewn cysylltiad ag ef,
 - (b) ei fod yn arfer swyddogaethau perthnasol, ac
 - (c) bod ei aelodaeth yn cynnwys o leiaf un aelod o awdurdod a ddisgrifir yn is-adran (2)(a) i (d).
- (7) “Swyddogaeth berthnasol” yw—
- (a) swyddogaeth a roddir gan un o Ddeddfau neu Fesurau Cynulliad Cenedlaethol Cymru, neu
 - (b) swyddogaeth y gellid ei rhoi gan un o Ddeddfau Cynulliad Cenedlaethol Cymru.
- (8) Nid yw adrannau 142(4), 143, 147(3)(b) a 155 yn gymwys mewn perthynas â’r awdurdod perthnasol a ddisgrifir yn is-adran (2)(e).”.

65 Adroddiadau blynyddol dilynol

Yn adran 147 o Fesur 2011 (adroddiadau blynyddol dilynol)—

- (a) yn is-adran (2)(a), yn lle “31 Rhagfyr” rhodder “28 Chwefror”,
- (b) yn is-adran (4), ar ôl “(e)” mewnosoder “(gan gynnwys drwy bennu nifer o dan adran 142(4))”,
- (c) yn lle is-adran (9) rhodder—

“(9) Mae darpariaethau adroddiad blynyddol neu atodol o dan yr adran hon yn dod i rym ar y dyddiad a bennir at y diben hwnnw yn yr adroddiad.

(10) Pan fo is-adran (11) yn gymwys, caiff yr adroddiad bennu bod darpariaeth gymwys i gael ei thrin fel petai wedi dod i rym hyd at 3 mis yn gynharach na dyddiad cyhoeddi’r adroddiad.

(11) Mae’r is-adran hon yn gymwys pan fo adroddiad atodol yn cynnwys darpariaeth gymwys.

(12) “Darpariaeth gymwys” yw darpariaeth sy’n gwneud amrywiad at ddibenion is-adran (3)(a), (b) neu (c) yn adran 146.”.

66 Ymgynghori ar adroddiadau drafft

Yn adran 148 o Fesur 2011 (ymgynghori ar adroddiadau drafft)—

- (a) yn is-adran (1), mae “neu adroddiad atodol” wedi ei ddiddymu, a
- (b) ar ôl yr is-adran honno mewnosoder—

“(1A) Rhaid i’r Panel beidio â chyhoeddi adroddiad atodol—

- (a) cyn diwedd y cyfnod o bedair wythnos sy’n dechrau ar y diwrnod y mae’n anfon drafft o’r adroddiad yn unol ag adran 147, neu
- (b) yn hwyrach na diwedd y cyfnod o wyth wythnos sy’n dechrau ar y diwrnod y mae’n anfon drafft o’r adroddiad yn unol ag adran 147.”.

67 Gofynion cyhoeddusrwydd mewn adroddiadau

Yn adran 151 o Fesur 2011 (gofynion cyhoeddusrwydd mewn adroddiadau)—

- (a) yn is-adran (1), ar ôl paragraff (b) mewnosoder—
 - “(c) ynghylch taliadau eraill a wneir i aelodau awdurdodau perthnasol gan gyrff cyhoeddus eraill.”.
- (b) ar ôl is-adran (2) mewnosoder—
 - “(3) At ddibenion is-adran (1)(c), “corff cyhoeddus” yw—
 - (a) bwrdd iechyd lleol,
 - (b) panel heddlu a throsedd,
 - (c) awdurdod perthnasol,
 - (d) corff wedi ei ddynodi yn gorff cyhoeddus mewn gorchymyn a wnaed gan Weinidogion Cymru.”.